

## Thông Tin Dành Cho Nhân Chứng Trường Hợp Chính Thức

Quý vị được liên hệ để làm nhân chứng cho một trường hợp xin tháo gỡ hôn phối đang được xét xử tại Tòa án Hôn phối Tổng Giáo Phận Atlanta.

### *VAI TRÒ CỦA QUÝ VỊ*

1. Tòa cần liên lạc với quý vị bởi vì một trong hai đương sự – Nguyên Đơn hoặc Bị Đơn – đã ghi tên và địa chỉ của quý vị vào hồ sơ để quý vị làm nhân chứng cho hôn phối của ông ấy hoặc bà ấy. Chúng tôi hy vọng người này đã thảo luận với quý vị về vấn đề này, cũng như về việc ông ấy hoặc bà ấy sẽ cung cấp thông tin liên lạc của quý vị cho Tòa.
2. Khi Tòa án Hôn phối xem xét về tính thành sự của hôn phối, chúng tôi thường dựa trên những nguyên nhân hợp pháp khiến hôn phối bất thành theo Giáo Luật. Quý vị sẽ được thẩm vấn về những nguyên nhân khiến hôn phối bất thành.
3. Tòa sẽ không đổ lỗi cho bất kỳ ai về sự đổ vỡ của cuộc hôn nhân, cũng như không tìm kiếm những lỗi phạm về mặt luân lý của cả người chồng và người vợ. Xin lưu ý lời khai mà quý vị cung cấp sẽ giúp Tòa xác định xem liệu những nguyên nhân đó có thực sự là căn nguyên khiến hôn phối bất thành không. Điều quan trọng nhất chính là việc quý vị trả lời các câu hỏi thật đầy đủ và trung thực. **Chúng tôi cần biết những gì mà quý vị đã quan sát được tại thời điểm trước khi kết hôn và trong suốt thời gian kết hôn.**

### *PHẢN TRẢ LỜI CỦA QUÝ VỊ*

4. Nguyên nhân khiến hôn phối bất thành có thể chỉ xuất phát từ một trong hai đương sự – Nguyên Đơn hoặc Bị Đơn – hoặc cả hai. Quý vị cần lưu ý trả lời các câu hỏi một cách thích hợp. Nếu chỉ có duy nhất một người phối ngẫu được đề cập đến trong nguyên nhân khiến hôn phối bất thành, có thể quý vị sẽ không phải trả lời những câu hỏi về người phối ngẫu còn lại.
5. Nếu có câu hỏi quý vị không thể trả lời, xin giải thích ngắn gọn tại sao quý vị lại không thể trả lời câu hỏi đó.
6. Sẽ rất hữu ích nếu quý vị có thể giải thích ngắn gọn khi nào và bằng cách nào quý vị biết được những thông tin sự việc mà quý vị đang cung cấp: quý vị đích thân quan sát thấy việc đó, được nghe kể lại khi sự việc xảy ra, hay chỉ biết về việc đó ngay sau khi Tòa liên lạc với quý vị về việc khởi sự hồ sơ này?
7. Mọi ý kiến cá nhân của quý vị đều có ích: thậm chí là khi quý vị chỉ trả lời quý vị không có bất kỳ thông tin, hay sự hiểu biết gì về sự việc đang được hỏi. Ý kiến của quý vị sẽ giúp các thẩm phán của Tòa hiểu rõ hơn về hồ sơ hôn phối. Ý kiến cá nhân không thể thay thế được sự thật việc thật, do đó, xin lưu ý quý vị chỉ nêu ý kiến cá nhân, và điều này không phải là một sự thật, việc thật.
8. Tòa sẽ luôn thận trọng xem xét câu trả lời của quý vị trong toàn bộ lời khai thu thập được. Các thẩm phán sẽ cân nhắc tầm quan trọng của các lời khai. Các thẩm phán sẽ cân nhắc việc

quý vị và các nhân chứng khác đã biết các đương sự bao lâu, mối quan hệ của quý vị với họ, và sự hiểu biết về của quý vị về cuộc hôn nhân. Lời khai của quý vị là vô cùng quan trọng, tuy nhiên đó không phải là thông tin duy nhất mà các thẩm phán xem xét để đưa ra phán quyết cho một trường hợp xin tháo gỡ hôn phối.

### ***Vấn Đề Bảo Mật***

9. Các đương sự có quyền được biết những ai sẽ làm nhân chứng cho trường hợp của họ và những gì nhân chứng nói về nguyên nhân khiến hôn phối bất thành. Các đương sự sẽ có cơ hội phản bác lại lời khai nếu muốn, bằng việc bổ sung thêm chứng cứ hoặc lời khai phủ nhận bất kỳ điều gì mà họ không đồng ý.
10. Nếu có bất kỳ điều gì trong lời khai của quý vị mà quý vị không muốn một trong hai đương sự hoặc cả hai đương sự biết, quý vị phải giải thích rõ lý do tại sao quý vị lại yêu cầu Tòa giữ kín thông tin này. Tòa không đảm bảo yêu cầu của quý vị sẽ được thực hiện, bởi vì theo thường lệ các đương sự sẽ có quyền biết rõ các chứng cứ có trong hồ sơ hôn phối của họ.
11. Tòa án Hôn phối rất coi trọng vấn đề bảo mật. Chỉ có những cá nhân có thẩm quyền mới được biết thông tin về hồ sơ hôn phối và xem xét lời khai của quý vị. Nhìn chung, việc này chỉ hạn chế cho nhân viên của Tòa, các đương sự và các Luật Sư Đại Diện của họ. Không có bất kỳ người nào khác được quyền xem xét lời khai của quý vị, và Tòa sẽ tuyệt đối giữ bảo mật về việc quý vị cho lời khai cũng như về nội dung của lời khai đó.

### ***Bản Điện Tử***

12. Nếu như quý vị muốn điền hoàn chỉnh bản câu hỏi thẩm vấn bằng máy tính thay vì bằng văn bản viết tay, xin gửi tên của quý vị, số hồ sơ, địa chỉ email của quý vị, và thư yêu cầu bản câu hỏi thẩm vấn điện tử tới [tribunal@archatl.com](mailto:tribunal@archatl.com). Tòa không chịu trách nhiệm về vấn đề bảo mật cho tài khoản email của quý vị. **Xin lưu ý bản câu hỏi thẩm vấn phải được điền hoàn chỉnh, có công chứng và bắt buộc phải được gửi tới Tòa bằng đường bưu điện.**

## ***MỘT SỐ VAI TRÒ TRONG TÒA ÁN***

Tòa án Hôn phối là một phiên tòa xét xử theo các lệ luật. Mọi hoạt động của tòa đều được quy định theo các lệ luật thuộc Bộ Giáo Luật của Giáo Hội Công Giáo, hướng tới việc thực thi các điều trong Phúc Âm của Chúa Giêsu Kitô. Trong các trường hợp xin tháo gỡ hôn phối thường sẽ có một số vai trò như sau:

- **Nguyên Đơn** – người vợ hoặc người chồng, người thỉnh cầu Tòa xem xét lại tính thành sự của cuộc hôn nhân của ông ấy hoặc bà ấy;
- **Bị Đơn** – người phối ngẫu trước của nguyên đơn, người sẽ được mời tham dự vào tiến trình xin tháo gỡ hôn phối;
- **Người Bảo Trợ Đệ Đơn** – thiện nguyện viên hoặc nhân viên thuộc giáo xứ, người hỗ trợ Nguyên Đơn trong việc hoàn tất và nộp đơn thỉnh cầu lên Tòa án Hôn phối;
- **Luật Sư Đại Diện** – người có chuyên môn về các trường hợp xin tháo gỡ hôn phối để cho lời khuyên và đại diện các đương sự cho hồ sơ của họ

- **Dự thẩm** – nhân viên thuộc Tòa án Hôn phối được bổ nhiệm bởi các thẩm phán để thu thập lời khai cho hồ sơ xin tháo gỡ hôn phối;
- **Thẩm Phán** – vị luật sư giáo luật được Đức Tổng Giám Mục của Tổng Giáo Phận Atlanta bổ nhiệm để xem xét hồ sơ và đưa ra phán quyết cho các hồ sơ hôn phối thuộc Tòa án; một trường hợp xin tháo gỡ hôn phối thường sẽ có ba vị thẩm phán: *chánh thẩm* hay *praeses*; *phúc trình viên* hay còn gọi là *ponens*; và một *thành viên ban hội thẩm*;
- **Vị Bảo Hộ** – vị luật sư giáo luật được Đức Tổng Giám Mục của Tổng Giáo Phận Atlanta bổ nhiệm để trình bày những lập luận thích hợp, ủng hộ cho tính thành sự của hôn phối thông qua việc nghiên cứu tại Tòa;
- **Công Chứng Viên** – người chứng nhận lời khai, chứng từ cho hồ sơ hôn phối tại Tòa án.

## ***TIẾN TRÌNH XIN THÁO GỠ HÔN PHỐI***

Một trường hợp xin tháo gỡ hôn phối chính thức tại Tòa sẽ gồm ba giai đoạn:

- A. Chuẩn Bị Hồ Sơ & Chấp Nhận Thụ Lý Hồ Sơ
- B. Thu Thập Chứng Từ
- C. Ra Quyết Định

### ***Chuẩn Bị Hồ Sơ & Chấp Nhận Thụ Lý Hồ Sơ***

1. Một trường hợp xin tháo gỡ hôn phối thường được bắt đầu tiến hành khi Nguyên Đơn nộp văn bản – đơn thỉnh cầu xin tháo gỡ hôn phối – tới Tòa án Hôn phối. Nguyên Đơn sẽ yêu cầu Tòa xem xét việc liệu cuộc hôn nhân đã kết thúc trong lý do là có hiệu lực và ràng buộc cho tới cuối đời theo giáo huấn của Chúa Giêsu Kitô và Giáo Luật của Giáo Hội Công Giáo không.
2. Bị Đơn (người phối ngẫu trước) sẽ được liên lạc và được mời tham dự vào tiến trình. Nếu chúng tôi không liên lạc với Bị Đơn thì bản thân tiến trình này là vô hiệu. Cả hai đương sự – Nguyên Đơn và Bị Đơn – sẽ được yêu cầu ghi tên các nhân chứng.

### ***Thu Thập Chứng Cứ***

3. Các thẩm phán sẽ ấn định những nguyên nhân khiến hôn phối bất thành, các đương sự và các nhân chứng sẽ được thẩm vấn về các nguyên nhân này. Việc này sẽ được thực hiện thông qua bản câu hỏi thẩm vấn.
4. Trong hầu hết các trường hợp, việc trì hoãn lâu nhất là khoảng thời gian chờ các nhân chứng phản hồi cho Tòa. Sẽ luôn có ích nếu các nhân chứng có thể phản hồi một cách nhanh chóng và đầy đủ. Thông thường, Tòa sẽ không liên hệ lại những nhân chứng không có phản hồi, tuy nhiên, chúng tôi sẽ gửi thông báo đến bên đương sự đã ghi tên nhân chứng nếu như chúng tôi đã chờ hơn một tháng mà không có phản hồi.
5. Một trong hai đương sự, hoặc cả hai đương sự, hoặc các nhân chứng có thể sẽ được yêu cầu trả lời thêm một số câu hỏi thẩm vấn bằng văn bản, nếu như việc này giúp các thẩm phán hiểu hơn về hồ sơ hôn phối.

## ***Ra Quyết Định***

6. Mỗi một hồ sơ tại Tòa đều được xử lý theo một trình tự thời gian cụ thể. Trong quá trình xem xét chuẩn bị trước khi ra phán quyết, các thẩm phán sẽ yêu cầu các vị Luật Sư Đại Diện và Vị Bảo Hộ soạn thảo bản luận điểm của họ. Những luận điểm này bắt buộc phải được dựa trên những văn bản lời khai được thu thập từ Nguyên Đơn, Bị Đơn và các nhân chứng.
7. Ba vị thẩm phán sẽ xem xét hồ sơ và đưa ra phán quyết dựa trên những nguyên nhân khiến hôn phối bất thành và lời khai của Nguyên Đơn, Bị Đơn và các nhân chứng.
8. Từng đương sự (Nguyên Đơn và Bị Đơn) sẽ được thông báo về phán quyết bằng văn bản và tạo điều kiện để được đọc văn bản phán quyết, cũng như có cơ hội kháng án nếu đương sự cảm thấy đó là phán quyết sai lầm.

## ***LIÊN HỆ VỚI TÒA ÁN***

Một trong những giá trị quan trọng nhất của Tòa án Hôn phối chính là sự bảo mật. Bởi vì việc này, việc đối thoại về các trường hợp xin tháo gỡ hôn phối sẽ rất hạn chế: Nhân chứng sẽ chỉ có thể yêu cầu các thông tin liên quan đến việc thu nhận lời khai của họ. Xin ghi nhớ quý vị phải cung cấp tên họ đầy đủ của quý vị cũng như số hồ sơ khi quý vị yêu cầu thông tin.

**Tòa án Hôn Phối**  
**Tổng Giáo Phận Atlanta**  
**2401 Lake Park Drive SE**  
**Smyrna GA 30080**  
Điện thoại: 404.920.7500  
Fax: 404.920.7501  
[tribunal@archatl.com](mailto:tribunal@archatl.com)  
[www.archatl.com](http://www.archatl.com)